5C 1. Schularbeit 20.10.2020

1. **Übersetzungsaufgabe**

**Übersetze den folgenden lateinischen Text in die Unterrichtssprache! Achte darauf, dass deine Übersetzung den Inhalt des Originals wiedergibt und sprachlich korrekt formuliert ist!**

*(Einleitung: Sehenswertes in Korinth)*

|  |  |
| --- | --- |
| Gaius, discipulus Romanus, Alexandrum visitat. Primo cum amico scholam intrat, ubi magister severus discipulos linguam Graecam docet, bona pensa puerorum laudat, multum de vita Graecorum narrat.  Post scholam amici per vias Corinthia ambulant. Gaius: „Monstra mihi multa aedificia!”  Alexander: “In foro basilicam claram et templum dei nostri vides. Quod amphithatrum non habemus, multi Graeci ludos1 Olympiaeb spectant. Ibi viri sine gladio pugnant neque bestias necant. Etiam in theatro magno sedere amamus. Nonne etiam tibi hic spectaculum pulchrum exspectare placet?” | ludus,i Spiel |
| Corinthus, i Korinth (griech. Stadt)  Olympia, ae Olympia (griech. Stadt) |  |



**Übersetzung:**

**Gaius, ein römischer Schüler besucht Alexander. Zuerst betritt er mit dem Freund die Schule, wo ein strenger Lehrer die Schüler die griechische Sprache lehrt, die guten Aufgaben der Buben lobt und viel über das Leben der Griechen erzählt.**

**Nach der Schule gehen die Freunde durch die Straßen von Korinth. Gaius sagt: „Zeig mir viele Gebäude!“**

**Alexander sagt. Du siehst am Marktplatz eine berühmte Basilika und den Tempel unseres Gottes. Weil wir kein Amphitheater haben, schauen sich viele Griechen die Spiele in Olympia an. Dort kämpfen die Männer ohne Schwert und töten keine Tiere. Wir lieben es auch, im großen Theater zu sitzen. Gefällt es dir nicht, hier ein schönes Schauspiel zu erwarten?“**

1. **Arbeitsaufgaben:**
2. **Verändere die Zahl!**
3. Discipulus bonus amico pensum non monstrat.

**Discipuli boni amicis pensa non monstrant.**

1. Amici, respondete, magistris vestris!

**Amice, responde magistro tuo (vestro)!**

1. **Ergänze die entsprechenden Formen!**

cum (bestia, Sg.) **bestia**

post (spectaculum, Pl)**spectacula**

ex ((theatrum, Sg.) **theatro**

ad (amicus, Pl.) **amicos**

de (vir clarus, Sg.) **viro claro**

1. **Bilde die entsprechenden Verbalformen zu:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 1.P. Sg. | 2.P.Pl. |
| esse | **sum** | **estis** |
| manere | **maneo** | **manetis** |
| amare | **amo** | **amatis** |

1. Was steht im lateinischen Satz?

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ich sehe **im Amphitheater** schöne Tiere | in amphitheatrum | in amphitheatris | **in amphitheatro** |
| wir lernen **mit großer Freude** Latein | **magno gaudio** | magnum gaudium | magnis gaudiis |
| ich erzähle **den Freunden** schöne Geschichten | amicos | amicorum | **amicis** |

1. Richtig (R)oder falsch (F)? Kreuze an!

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | R | F |
| Auf Papyrus und Pergament schrieb man mit dem Stilus. |  | x |
| Die Römer waren nicht die Erfinder von Gladiatorenspielen. | x |  |
| Typisch ist die elliptische Form von Theatern. |  | x |
| Das Kolosseum wurde nach einer Statue des Kaisers Augustus benannt. |  | x |
| Das Gebiet des Forum Romanum war einst eine Begräbnisstätte. | x |  |